



## 5<sup>e</sup> Rencontres franco-japonaises de la coopération décentralisée, à Tours, les 5 et 6 octobre 2016

### Compte-rendu de la première réunion du comité de pilotage français du 30 juin 2015, Palais des Congrès de Paris

La réunion était organisée dans le cadre du 6<sup>ème</sup> Forum de l'action internationale des collectivités, et présidée par **M. Jérôme TEBALDI, Conseiller municipal et délégué auprès du maire aux Relations Internationales de la Ville de Tours.**<sup>1</sup>

---

#### • Présentation de la Ville de Tours

---

**M. Jérôme TEBALDI**, rappelle que la Ville de Tours accueillera les 5<sup>e</sup> Rencontres franco-japonaises de la coopération décentralisée, les 5 et 6 octobre 2016.

#### Présentation de la ville de Tours et de ses attraits :

- **Destination touristique** : Tours au centre du Val de Loire, inscrit sur la Liste du patrimoine mondial de l'**UNESCO**, depuis le 30 novembre 2000, au titre des paysages culturels, est une destination touristique importante et une ville moderne et innovante.
- **Accès aisé** : Au cœur de l'Europe, c'est une ville située à une heure de Paris en TGV, bien desservie par l'autoroute et facilement accessible en avion.
- **Innovation, modernité et urbanisme** : Le tramway « musical » de Tours et son agglomération, au design contemporain et durable, est à l'image des projets urbains d'envergure menés par la ville. Un vaste projet d'aménagement créant un nouveau quartier culturel, touristique et commerçant en hyper centre, aux abords de la Loire. C'est au sein de cet espace dit "Haut de la rue Nationale" que va s'ériger le nouveau Centre de Création Contemporaine Olivier Debré ainsi que deux hôtels Hilton. Sur le site *Mame*, c'est aussi le dynamisme de la *French Tech Loire Valley* dont l'emblème est *le Monstre* de Tours, œuvre de Xavier Veilland - artiste

---

<sup>1</sup> N.B. : Le président du comité de pilotage français des 5<sup>e</sup> Rencontres sera le Maire de Tours, M. Serge BABARY, représenté par M. Jérôme TEBALDI.

plasticien français.). Le **Centre des Congrès « Vinci »**, où les 5<sup>e</sup> Rencontres auront lieu, est la pièce maitresse de l'architecture contemporaine, réalisée par Jean Nouvel.

- **Pôle d'excellence** : Tours, pôle de recherche et de compétitivité, accueille également le Centre Hospitalier Régional de Tours classé 5<sup>ème</sup> au niveau national. La ville est aussi au cœur de la région de la « Cosmetic Valley » : le pôle du luxe français au pays de « l'art de vivre ».
- La Ville de Tours vient d'obtenir le label national «**Fleur d'or**», haute distinction des villes végétales, qui récompense le travail du service des parcs et jardins.<sup>2</sup>
- **Patrimoine gastronomique** : labélisée en 2013 « Cité internationale de la Gastronomie », la ville offre une diversité de mets typiques très appréciés qu'on trouve sur les étals des nombreux marchés, dont le carreau des Halles de Tours. La Touraine, 4<sup>ème</sup> région viticole de France, est aussi reconnue pour ses vins rouges et ses grands blancs.
- **Patrimoine culturel et historique** : Tours est une ville ouverte à la création et aux artistes depuis la Renaissance et une destination culturelle indéniable par, entre autres, le Grand Théâtre et sa magnifique salle à l'italienne et le Musée des Beaux-Arts et ses riches collections. Ville d'Art et d'Histoire, Tours est connue pour son patrimoine historique, son large secteur sauvegardé, à la situation centrale, stratégique comme point de départ idéal d'un itinéraire au pays des châteaux (Chenonceau, Chambord, Amboise...). En 2016 sera célébré dans toute l'Europe et en particulier à Tours, le 1700<sup>ème</sup> anniversaire de la naissance de saint Martin, le plus ancien personnage historique de la ville de Tours. De nombreux sites patrimoniaux lui sont dédiés (Basilique, Musée, Abbaye de Marmoutier, Tour Charlemagne). En outre, les îles et les berges de la Loire où se reflètent paysages et monuments historiques, sont le décor idéal pour les amateurs de promenades et de balades à vélo.

Tours abrite une **communauté japonaise** très dynamique. M TEBALDI évoque le lycée japonais qui a formé un grand nombre de Japonais en France. Il informe notamment de la récente réception par Tours de la compétition de volley franco-japonais ainsi que du Mondial du fromage ayant couronné une personnalité nipponne. En février 2015, s'est tenu le 1<sup>er</sup> *Japon Tours Festival*, au Centre de Congrès Vinci, avec une audience de 13 000 visiteurs. Les organisateurs travaillent d'ores et déjà à une 2<sup>e</sup> édition en 2016 encore plus ambitieuse et attractive pour un très large public (<http://www.japantoursfestival.com/>).

---

<sup>2</sup> Le label «Fleur d'or» concerne des communes qui possèdent déjà quatre fleurs au palmarès des villes et villages fleuris. «Fleur d'or» peut récompenser au maximum neuf communes par an.

• **Point sur le pré-programme des 5<sup>e</sup> Rencontres**

5es rencontres de la coopération décentralisée



トゥール市



VILLE DE TOURS - PRÉ-PROGRAMME - ORGANISATION  
5<sup>e</sup> RENCONTRES DE LA COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE FRANCE-JAPON

Lundi 3 OCTOBRE 2016	Mardi 4 OCTOBRE 2016
<p>Matin 09:30 – 11:00 <b>Arrivée des délégations japonaises : gare puis hôtel</b> 11:00 – 12:00 Répartition hôtels / check in</p> <hr/> <p>12:00 – 14:00 Déjeuner hôtel de ville (proximité hôtels) pour les délégations japonaises</p> <hr/> <p>14:00 – 14:30 Transferts sur les 3 pôles de visites 14:30 -18:00 Visites Innovation et Culture / Innovation et Economie-Tourisme-Industrie/ Innovation-Aménagement-Urbanisme 18:00 – 19:00 Retour hôtels / prise de bagages / Repos</p> <hr/> <p>19:00 – 19:30 Transfert pour dîner lieu 19:30 – 21:30 Dîner (lieu insolite) 21:30 – 22:00 Retour hôtels</p>	<p>Matin 07:30 – 08:30 Petit-déjeuner hôtels 08:30 – 09:00 Transfert sites de visite 09:00 – 11:45 Poursuites des visites 11:45 – 12:15 Transfert vers lieux de déjeuner</p> <hr/> <p>12:30 – 14:00 Déjeuner(s)</p> <hr/> <p>14:00 – 14:30 Transfert 14:30 – 16:00 Visite de châteaux : patrimoine vecteur de développement local Et <b>Tout l'après-midi : arrivée des délégations françaises et accueil de celles-ci : gare puis hôtel</b> 16:00 – 17:30 Autres visites ou ateliers sensoriels et singuliers (dégustation, cuisine, calligraphie "caroline de Tours"...)  17:30 – 18:00 Transfert</p> <hr/> <p>18:00 – 21:30 Soirée de bienvenue franco-japonaise : accueil de la Ville de Tours de toutes les délégations 21:30 – 22:00 Transfert hôtel</p>

Mercredi 5 OCTOBRE 2016	Jeudi 6 OCTOBRE 2016
07:30 – 08:30 Petit-déjeuner	07:30 – 08:30 Petit déjeuner
08:30 – 08:45/09:00 <i>(selon éloignement hôtel)</i>	08:30 – 08:45/09:00 <i>(selon éloignement hôtel)</i>
Transfert Hôtel - Centre de Congrès Vinci	Transfert Hôtel-Centre ce Congrès Vinci
Accueil au Centre de Congrès Vinci	Accueil au Centre de congrès Vinci
09:00 – 12:30 Lancement des 5RJF - Plénières <i>Centre de Congrès Vinci</i>	09:00 – 10:30 Restitution des ateliers
12:30 – 14:00 Déjeuner	10:30 – 12:00 Synthèse/ Déclaration finale/ Cérémonie de clôture
<i>Casquette du Centre de Congrès Vinci</i>	12:00 – 13:00 Conférence de presse (Ville de Tours et différences instances)
14:00 – 17:30 <b>Ateliers : Innovation Culture/ Economie-Industrie-Tourisme/ Urbanisme</b>	13:00 – 14:30 Déjeuner de clôture et départ des premières délégations
<i>Salles "ateliers" Centre de Congrès Vinci</i>	14:30 – 22:00 Temps libre-repos pour délégation de Takamatsu et suite du programme pour la délégation officielle de Takamatsu
17:30 – 19:00 Regroupement des rapporteurs par groupe de travail : synthèse des ateliers / poursuite dans la soirée/nuit	- <i>Un programme de visites peut-être organisé pour les accompagnants pendant les 5<sup>e</sup> Rencontres.</i>
19:00 – 19:30 Transfert dîner de gala	- <i>Un programme de visites touristiques peut être mis en place pour les représentants</i>
Lieu insolite	<i>des délégations en amont et en aval des 5<sup>e</sup> Rencontres.</i>
19:30 – 22:30 Dîner de gala avec spectacle - talents locaux	
22:30 – 23:00 Transfert retour hôtels	

**M. TEBALDI** présente le pré-programme des 5<sup>e</sup> Rencontres :

Les lundi et mardi 3 et 4 octobre 2016 seront consacrés à l'accueil de la délégation japonaise, des visites seront organisées. Les Français seront accueillis le mardi soir. Les mercredi et jeudi, 5 et 6 octobre 2016, seront deux journées consacrées au travail (réunion plénière, 3 ateliers thématiques, restitution des ateliers). Les Rencontres se clôtureront le jeudi soir.

Les rencontres bilatérales entre les collectivités partenaires/jumelles sont prévues pour le vendredi 7 octobre 2016 ; la ville de Tours rencontrera son homologue Takamatsu.

Monsieur TEBALDI rappelle qu'un programme de visites touristiques (châteaux, bords de Loire etc) sera proposé pour les week-ends avant et après les 5<sup>e</sup> Rencontres, par l'Office du tourisme de Tours (à titre optionnel).

Ce pré-programme est d'ores et déjà confirmé, et les collectivités françaises peuvent inviter officiellement leurs homologues japonais à y participer.

**M. Matthieu DANEN, Chargé de coopération décentralisée, Conseil départemental de l'Aveyron**, annonce la réception du Département de Hyogo en juillet 2015. L'Aveyron invitera Hyogo à participer aux 5<sup>e</sup> Rencontres de manière officielle.

---

- **Mise en place du Comité de pilotage français**

---

**M. Jean-Michel BERLEMONT, Adjoint au Maire de Nancy et Président du groupe-pays Japon de Cités Unies France**, rappelle que les comités de pilotage mixtes franco-japonais regroupent principalement le « noyau dur organisateur » mais que la participation de toute collectivité territoriale est la bienvenue. La date de la première réunion du Comité de pilotage mixte est fixée aux 24 et 25 septembre 2015, à Tours. A l'ordre du jour : la proposition du pré-programme des 5<sup>e</sup> Rencontres par la ville de Tours. Le deuxième Comité de pilotage mixte se tiendra en mai 2016, au Japon (le lieu sera défini par le comité de pilotage japonais).

**M. Yoichi ARAI, Directeur général de CLAIR Paris**, informe que la première réunion du Comité de pilotage japonais a eu lieu le 9 juin 2015, à Tokyo ; ont été présents : le Ministère des Affaires Intérieures et de la Communication, l'Ambassade de France au Japon, 12 collectivités japonaises, ainsi que CLAIR Tokyo.

Les points abordés lors du 1<sup>er</sup> Comité de pilotage japonais étaient les suivants :

- Monsieur Hideto ONISHI, maire de Takamatsu, ville organisatrice des 4<sup>e</sup> Rencontres en octobre 2014 et jumelée avec Tours, a été élu président du Comité de pilotage japonais.
- Le Comité de pilotage japonais a approuvé la date des 5<sup>e</sup> Rencontres à Tours et le rétro-planning des préparations jusqu'à la date prévue en 2016.
- Concernant le thème général de ces Rencontres, et dans la continuité des 4<sup>e</sup> Rencontres, le comité de pilotage japonais souhaiterait intégrer le thème de **l'innovation**. En effet, cette année, à partir du mois d'octobre, sera inaugurée au Japon « l'année de l'innovation » par les gouvernements français et japonais (peut-être à l'occasion d'une visite d'un membre du gouvernement français). Ce thème-clé marquera les échanges franco-japonais pendant les douze prochains mois. Il serait pertinent donc d'intégrer ce thème dans celui des 5<sup>e</sup> Rencontres et sous ce point de vue, partager les expériences des collectivités françaises et japonaises dans des domaines tels que l'innovation culturelle, l'innovation urbaniste, l'innovation économique, etc.
- Les prévisions de participation aux 5<sup>e</sup> Rencontres : 6 collectivités ont indiqué leur intention de participer (Takamatsu inclus) et 22 collectivités sont en cours de décision.
- Le président du comité de pilotage japonais et maire de Takamatsu, M. ONISHI ainsi que CLAIR ont pour objectif d'augmenter le nombre des participants japonais aux 5<sup>e</sup> Rencontres à Tours d'au moins une collectivité par rapport au nombre des participants des 4<sup>e</sup> Rencontres à Takamatsu.

---

- **Point sur les thèmes et les ateliers des 5<sup>e</sup> Rencontres**

---

**M. Jérôme TEBALDI** souligne que, comme convenu par les parties françaises et japonaises, les thèmes des 3 ateliers seront larges et les discussions orientées autour de trois axes principaux :

- innovation culture,
- innovation économique, tourisme et industrie,
- innovation aménagement urbain et cadre de vie.

**Mme Marie-Bernard AMIRAULT-DEISS, Responsable des relations internationales de la Ville de Tours**, souligne la nécessité des projets exemplaires franco-japonaises et la possibilité d'analyser, à l'occasion des 5<sup>e</sup> Rencontres, 2-3 projets en profondeur, en « 3D ». Les Rencontres offrent la possibilité aux collectivités de montrer/exposer leurs pôles d'excellence et de compétitivité, et de valoriser l'ensemble du territoire français. La participation des régions est souhaitée.

**M. TEBALDI** exprime la volonté de faire participer les habitants de la ville de Tours. Il expose le projet d'une démarche de travail transversale entre Tours et les collectivités japonaises sur les thèmes de(s) parcs et jardins (travail déjà en bonne voie); l'éducation; la culture, ainsi que la volonté **d'associer les entreprises** (françaises et japonaises installées en région Centre) aux 5<sup>e</sup> Rencontres.

**Mme Katarina FOTIC, Chargée de mission, Cités Unies France**, invite les collectivités françaises de réfléchir aux ateliers; Cités Unies France enverra, d'ici fin de l'année ou courant janvier 2016, un questionnaire « Fiche d'intention de participation aux 5<sup>e</sup> Rencontres » en sollicitant les collectivités de confirmer leur intention de participation et de choisir leurs ateliers.

**Monsieur BERLEMONT** appuie cette initiative en soulignant la difficulté d'organiser le travail dans les ateliers par les 'binômes', c'est-à-dire, les interventions des collectivités jumelées/partenaires dans le même atelier. Chaque collectivité doit choisir un atelier « 1<sup>er</sup> choix » et un atelier « 2<sup>ème</sup> choix » pour qu'on puisse, si nécessaire, équilibrer les interventions dans les ateliers.

**Mme Maurille BEROU, Chargée de mission Communication et Asie, DAECT/MAEDI**, informe que le **l'appel à projets triennal** a été lancé par la DAECT : à partir du 17-18 septembre 2015, il sera ouvert, pour la première fois, aux pays industrialisés dont le **Japon**. De cette manière, la DAECT/MAEDI incite les collectivités territoriales françaises à coopérer avec leurs homologues japonais.

---

• **Questions**

---

**La Ville de Beaucourt** demande si les villes jumelles au Japon sont au courant de ces informations (dates en 2016, thèmes des ateliers, etc). **M. ARAI** confirme que toutes les collectivités japonaises engagées dans la coopération décentralisée franco-japonaise, et pas seulement les membres du COPIL japonais, ont déjà reçu ces informations.

**La Ville d'Aix-en-Provence** intervient sur la question de la participation des entreprises. **M. TEBALDI** répond qu'il est prévu de faire participer des entreprises françaises et japonaises, soulignant que le Maire de Tours, M. BABARY, a longtemps présidé la Chambre de commerce et d'industrie avant d'être élu maire.

**M. Alain LEVY, Adjoint au Maire chargé des relations internationales, Issy-les Moulinaux**, souhaite savoir quelle est la meilleure période pour organiser des réunions bilatérales avec sa ville jumelle. En réponse, les réunions bilatérales peuvent être prévues avant ou après les 5<sup>e</sup> Rencontres. Cela dit, la période après les 5<sup>e</sup> Rencontres, jeudi après-midi et vendredi, est peut être la plus adéquate pour organiser des réunions avant le retour au Japon pendant le week-end.

• **Mise en place d'un rétro planning (échancier) des réunions**

**5e Rencontres franco-japonaises de la coopération décentralisée,  
à Tours, 5-6 octobre 2016  
Planning des réunions préparatoires approuvée par les COPILS FRA et JAP**

A	M	COMITE JAPON	COMITE FRANCE	Collectivités françaises
2015	1			
	2			
	3		<b>COPIL RESTREINT Paris 25 mars</b>	Présentation de la ville -hôte + dates des 5RFJ + rétro- planning + suggestions... (cf. CR)
	4			
	5			
	6	<b>1er COPIL japonais - 9 juin 2015 Tokyo</b>	<b>1er COPIL large français - 30 juin 2015, Forum de CUF, Palais des Congrès de Paris</b>	Présentation de la ville -hôte + dates des 5RFJ + rétro- planning + suggestions des CT FRA
	7			
	8			
	9	<b>1er COPIL MIXTE - 25-26 septembre 2015, à Tours</b>		Proposition du pré-programme des 5RFJ par la ville de Tours
	10	COPIL restreint (étude pour la ville hôte des 6RFJ 2018)		
	11		COPIL RESTREINT Paris	
	12			
2016	1		<b>2e COPIL large français - janvier 2016, à Paris</b>	Choix des ateliers + sous-thèmes par les CT FRA (résultat de l'enquête de CUF - version provisoire)
	2	COPIL restreint (décision pour la ville hôte des 6RFJ 2018)		
	3			
	4		COPIL restreint	- Choix des chefs de file - Choix des intervenants FRA
	5	<b>2e COPIL MIXTE mai 2016, au Japon (date et lieu à préciser)</b>		<b>Date limite: 30 mai 2016 :</b> 1) Candidatures FRA pour le Prix pour la coopération exemplaire
	6	Preparations PPTs, Voyages, etc...		<b>Date limite: 15 juin 2016</b> 1) ouverture des inscriptions individuelles -> sur le site des 5RFJ de Tours 2) retour de la Fiche d'intention de participation aux 5RFJ détaillée (choix des ateliers) -> à CUF
	7		<b>3e COPIL large français - juillet 2016 - Forum de CUF, Palais des Congrès de Paris</b>	<b>Date limite: juillet 2016 :</b> - Première version de la Déclaration finale proposée par le COPIL FRA
	8		COPIL restreint - 1 mois avant les 5RFJ (fin août ou début septembre)	<b>Date limite: août 2016 :</b> - Finalisation de la Déclaration finale par le COPIL FRA - Choix des CT FRA-JAP qui remporteront le Prix
	9		PREPARATIONS	<b>Date limite: 1er septembre 2016</b> <b>1) inscription individuelle FRA et JAP -&gt; sur le site des 5RFJ de Tours</b> 2) retour des Fiches de présentation des CT FRA (avec la traduction japonais) -> à CUF ou à Tours ? <b>Date limite: 15 septembre 2016</b> 1) retour des Diapos PowerPoint (avec la traduction japonais) 2) envoi du matériel d'expo -> à Tours
	10	<b>5e RENCONTRES FRANCO-JAPONAISES à TOURS 5-6 octobre 2016</b>		

Cet échéancier est approuvé par les comités de pilotage japonais et français.

**M. Jérôme TEBALDI** remercie tous les participants pour leur présence et leur intérêt pour les 5<sup>e</sup> Rencontres à Tours.

*Compte-rendu établi par Cités Unies France*

## LISTE DES PARTICIPANTS

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Courriel
Monsieur	Eugène	<b>AKA AOUELE</b>	Président	CONSEIL REGIONAL DU SUD-COMOE DE COTE D'IVOIRE	
Madame	Marie- Bernard	<b>AMIRAUT DEISS</b>	Responsable des relations internationales	TOURS	mb.amirault- deiss@ville-tours.fr
Monsieur	Yoichi	<b>ARAI</b>	Directeur général	CLAIR PARIS - CENTRE JAPONAIS DES COLLECTIVITES LOCALES	arai@clairparis.org
Madame	Alizée	<b>BARATTE</b>	Chargée de coopération	CONSEIL REGIONAL RHONE ALPES	abaratte@rhonealp es.fr
Monsieur	Jean- Michel	<b>BERLEMONT</b>	Adjoint aux relations internationales	NANCY	jmberlemont@mair ie-nancy.fr
Madame	Maurille	<b>BEROU</b>	Chargée de mission	MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL	maurille.berou@dip lomatie.gouv.fr
Madame	Josette	<b>BESSE</b>	Adjointe au maire	BEAUCOURT	josette.besse@ville -beaucourt.fr
Madame	Jocelyne	<b>BOUGEARD</b>	Adjointe aux relations internationales	RENNES	j.bougeard@ville- rennes.fr
Monsieur	Michel	<b>CIBOT</b>	Directeur général des services honoraire	MALAKOFF	mcibot@ville- malakoff.fr
Madame	Françoise	<b>COPINE</b>	Commission Europe et R.I.	SNDGCT	fcopine@yahoo.fr
Madame	Michèle	<b>COUETMEUR</b>	Responsable des relations internationales et Europe	AIX EN PROVENCE	couetmeurm@mairi e-aixenprovence.fr

<b>Genre</b>	<b>Prénom</b>	<b>Nom</b>	<b>Fonction</b>	<b>Organisme</b>	<b>Courriel</b>
Monsieur	Matthieu	<b>DANEN</b>	Chargé de coopération décentralisée	CONSEIL DEPARTEMENTAL DE L'AVEYRON	matthieu.danen@aveyron.fr
Monsieur	Jean-Claude	<b>DARDELET</b>	Conseiller délégué aux relations internationales	TOULOUSE	jean-claude.dardelet@mairie-toulouse.fr
Monsieur	Gilbert	<b>DARROUX</b>	Conseiller délégué aux Jumelages	AUTUN	gilbertdarroux@yahoo.fr
Madame	Katarina	<b>FOTIC</b>	Chargée de mission	CITES UNIES FRANCE	k.fotic@cites-unies-france.org
Madame	Claudine	<b>GAGNEAU</b>	Conseillère économique	CHARNAY LES MACON	pole.eco.ri@charnay.com
Monsieur	Patrick	<b>GEROUDET</b>	Adjoint au maire	CHARTRES	patrick.geroudet@ville-chartres.fr
Monsieur	Damien	<b>HERLEM</b>	Directeur de Cabinet du Maire	AUTUN	damien.herlem@autun.com
Madame	Rachel	<b>HAAB</b>	Directrice des relations internationales	CONSEIL RÉGIONAL RHÔNE-ALPES	rhaab@rhonealpes.fr
Monsieur	Kazuhiisa	<b>HOSOKAWA</b>	Directeur de recherche	CLAIR PARIS - CENTRE JAPONAIS DES COLLECTIVITES LOCALES	hosokawa@clairparis.org
Madame	Laure	<b>HUBERT-RODIER</b>	Chargée de mission relations internationales	CONSEIL DEPARTEMENTAL DU VAL D'OISE	stephanie.mounierbichard@valdoise.fr
Monsieur	Anthony	<b>JOUBERT-LAURENCIN</b>	Responsable des relations internationales	CHARNAY LES MACON	pole.eco.ri@charnay.com
Monsieur	Shohei	<b>KAJIWARA</b>	Premier Secrétaire	AMBASSADE DU JAPON EN FRANCE	shohei.kajiwara@mofa.go.jp

<b>Genre</b>	<b>Prénom</b>	<b>Nom</b>	<b>Fonction</b>	<b>Organisme</b>	<b>Courriel</b>
Monsieur	Hyoung Jin	<b>KIM</b>	Chargée de mission	AMBASSADE DE COREE EN FRANCE	gaokfrance@gmail.com
Monsieur	Alain	<b>LEVY</b>	Adjoint au maire, chargé des relations internationales	ISSY LES MOULINEAUX	alain.levy@ville-issy.fr
Monsieur	Bernard	<b>LIAIS</b>	Adjoint au maire	BEAUCOURT	bernard.liais@ville-beaucourt.fr
Madame	Nathalie	<b>LONGUEVILLE LE BEDRUNE</b>	Chargée de mission relations internationales	COMMUNAUTE URBAINE DU GRAND TOULOUSE	nathalie.bedrune@toulouse-metropole.fr
Monsieur	Jeremy	<b>MASSE</b>	Stagiaire	CONSEIL DEPARTEMENTAL DU VAL DE MARNE	jeremy.masse@valdemarne.fr
Mademoiselle	Sarah	<b>MAUREL</b>	Stagiaire	CITES UNIES FRANCE	pole-asie@cites-unies-france.org
Madame	Morgane	<b>MILLON</b>	Directrice Adjointe	ISSY LES MOULINEAUX	morgane.millon@ville-issy.fr
Mademoiselle	Hiroko	<b>OKAWA</b>	Directrice de recherche	CLAIR PARIS - CENTRE JAPONAIS DES COLLECTIVITES LOCALES	okawa@clairparis.org
Monsieur	Basile	<b>PIERRE</b>	Directeur des relations internationales	ISSY LES MOULINEAUX	basile.PIERRE@ville-issy.fr
Madame	Karine	<b>RADTKOWSKY- SEVAISTRE</b>	Coordinatrice	CLAIR PARIS - CENTRE JAPONAIS DES COLLECTIVITES LOCALES	radtkowsky@clairparis.org
Monsieur	Michel	<b>RAVET</b>	Chargé de mission Cabinet du Maire	TOURS	m.ravet@ville-tours.fr
Madame	Christine	<b>RENARD</b>	Responsable des relations internationales	NANTES METROPOLE	christine.renard@nantesmetropole.fr

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Courriel
Monsieur	Bernard	<b>SAULES</b>	Vice-président délégué aux relations internationales	CONSEIL DEPARTEMENTAL DE L'AVEYRON	bernard.saulés@aveyron.fr
Madame	Medeya	<b>SPASOVA</b>	Chargée de mission	COMITE D'EXPANSION ECONOMIQUE DU VAL D'OISE - CEEVO	m.spasova@ceevo95.fr
Monsieur	Jérôme	<b>TEBALDI</b>	Conseiller délégué aux relations internationales	TOURS	j.tebaldi@ville-tours.fr
Monsieur	Maxence	<b>THOORIS-TAKIZAWA</b>	Chargé de mission	CONSEIL DEPARTEMENTAL DU NORD	maxence.thooris@cg59.fr
Madame	Elodie	<b>WAROQUIER</b>	Stagiaire	CONSEIL REGIONAL NORD PAS DE CALAIS	elodie.waroquier@nordpasdecalais.fr
<b>EXCUSÉS</b>					
Monsieur	Damien	<b>ABAD</b>	Président	CONSEIL DEPARTEMENTAL DE L'AIN	presidence@cg01.fr
Monsieur	Jean-Pierre	<b>BARBIER</b>	Président	CONSEIL DEPARTEMENTAL DE L'ISERE	jpbarbier.depute@orange.fr
Madame	Annie	<b>BOURREAU</b>	Chargée de mission	COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION TOURS PLUS	a.bourreau@agglo-tours.fr
Monsieur	Alain	<b>CADEC</b>	Président	CONSEIL DEPARTEMENTAL DES COTES D'ARMOR	MARCHANDKarine@cg22.fr
Monsieur	Maurice	<b>CHABERT</b>	Président du Conseil départemental	CONSEIL DEPARTEMENTAL DU VAUCLUSE	maurice.chabert.@cg84.fr
Monsieur	Eric	<b>CIOTTI</b>	Président du Conseil départemental	CONSEIL DEPARTEMENTAL DES ALPES MARITIMES	president@cg06.fr

Genre	Prénom	Nom	Fonction	Organisme	Courriel
Monsieur	Alain	<b>CLAEYS</b>	Maire	POITIERS	maire@mairie-poitiers.fr
Monsieur	Edouard	<b>COURTIAL</b>	Président	CONSEIL DEPARTEMENTAL DE L'OISE	edouard.courtial@c g60.fr
Madame	Alice	<b>DELZANT</b>	Chargée de mission	STRASBOURG	alice.delzant@stras bourg.eu
Monsieur	Gérard	<b>DERIOT</b>	Président du Conseil général	CONSEIL DEPARTEMENTAL DE L'ALLIER	
Monsieur	Alain	<b>DESMAREST</b>	Vice-président, délégué à la coopération décentralisée et à la solidarité internationale	CONSEIL DEPARTEMENTAL DU VAL DE MARNE	alain.desmarest@v aldemarne.fr
Monsieur	François	<b>DUROVRAY</b>	Président	CONSEIL DEPARTEMENTAL DE L'ESSONNE	secretariatpresiden t@cg91.fr
Monsieur	Dominique	<b>FEDIEU</b>	Maire	CUSSAC FORT MEDOC	dominique.fedieu@ wanadoo.fr
Monsieur	Bertrand	<b>FORT</b>	Délégué pour l'Action Extérieure des Collectivités Territoriales	MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL	bertrand.fort@diplo matie.gouv.fr
Monsieur	Jean Paul	<b>FOURNIER</b>	Sénateur-maire	NIMES	jean- paul.fournier@ville- nimes.fr
Monsieur	Marc	<b>FRANCINA</b>	Député-maire	EVIAN LES BAINS	secretariatdumaire @ville-evian.fr
Monsieur	Yan	<b>GALTON</b>	Maire	LE MONT SAINT MICHEL	mairie.mtstmichel @wanadoo.fr
Monsieur	Jean-Claude	<b>GAUDIN</b>	Sénateur-Maire	MARSEILLE	mreynaud@mairie- marseille.fr

<b>Genre</b>	<b>Prénom</b>	<b>Nom</b>	<b>Fonction</b>	<b>Organisme</b>	<b>Courriel</b>
Madame	Pascale	<b>GHYS</b>	Directeur de recherche	BUREAU DE REPRESENTATION DU DEPARTEMENT DU HYOGO EN EUROPE	pascaleghys.hyogo@orange.fr
Monsieur	Serge	<b>GROUARD</b>	Député-maire	ORLEANS	sgrouard@ville-orleans.fr
Madame	Josette	<b>JOYEUX</b>	Adjointe au maire	AUTUN	josette.joyeux@orange.fr
Monsieur	Maurice	<b>LEROY</b>	Président du Conseil départemental	CONSEIL DEPARTEMENTAL DU LOIR ET CHER	clarisse.bergeron@cg41.fr
Madame	Hermeline	<b>MALHERBE-LAURENT</b>	Président du Conseil départemental	CONSEIL DEPARTEMENTAL DES PYRENEES ORIENTALES	alix.bonavent@cg66.fr
Monsieur	Pascal	<b>MARTIN</b>	Président	CONSEIL DEPARTEMENTAL DE LA SEINE MARITIME	pascal.martin@seine-maritime.fr
Madame	Florence	<b>MELLOR</b>	Adjointe au maire déléguée aux Relations Internationales	VERSAILLES	florence.mellor@versailles.fr
Monsieur	Gilbert	<b>MEYER</b>	Maire	COLMAR	gilbert.meyer@free.fr
Monsieur	Gaël	<b>PERDRIAU</b>	Maire	SAINT ETIENNE	isabelle.beau@seine-et-loire.fr
Monsieur	Roland	<b>RIES</b>	Maire	STRASBOURG	beatrice.gerber@strasbourg.eu
Monsieur	Pierre	<b>ROUSSEAU</b>	Maire	SAINT VALENTIN	info@village-saint-valentin.com
Madame	Erina	<b>RUBAN</b>	Chargée de mission	NANCY	erina.ruban@mairie-nancy.fr
Monsieur	Matthieu	<b>SEQUELA</b>	Conseiller consulaire	AMBASSADE DE FRANCE AU JAPON	matthieu.sequela@gmail.com

<b>Genre</b>	<b>Prénom</b>	<b>Nom</b>	<b>Fonction</b>	<b>Organisme</b>	<b>Courriel</b>
Monsieur	Eric	<b>STRAUMANN</b>	Président du Conseil départemental	CONSEIL DEPARTEMENTAL DU HAUT RHIN	cabinet.president@cg68.fr
Monsieur	Jérôme	<b>VIAUD</b>	Maire	GRASSE	secretariat.maire@ville-grasse.fr
Monsieur	Patrick	<b>WEITEN</b>	Président du Conseil départemental	CONSEIL DEPARTEMENTAL DE LA MOSELLE	maryse.falduzzi@cg57.fr